

Tipps rund ums Geld

Neu in Deutschland?

Das Leben hier ist manchmal ganz schön kompliziert – und teuer.

Geld ist nicht das Wichtigste im Leben – aber mit Geldproblemen wird alles schwieriger.

Wir möchten dir helfen, Kosten zu vermeiden.

Para hakkında tavsiyeler

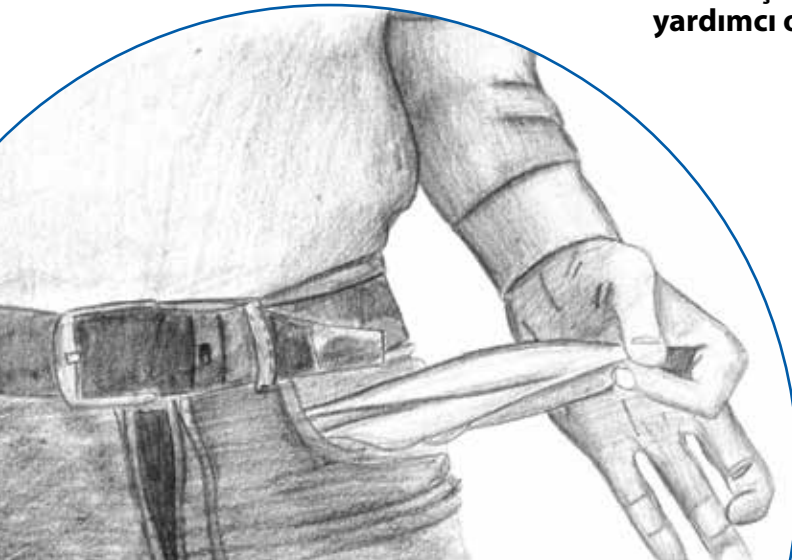
Almanya'ya yeni mi geldin?

Hayat burada bazen oldukça karmaşık ve pahalı olabiliyor.

Para hayattaki en önemli şey değildir – fakat para problemleriyle her şey daha da zorlaşır.

Sana masraftan kaçınma konusunda yardımcı olmak istiyoruz.

Deutschland
im Plus



Budgetplan

Wie viel Geld bekommst du jeden Monat (**Einnahmen**)?

Und wofür gibst du es aus (**Ausgaben**)?

Damit du das genau weißt, kannst du deine Einnahmen und Ausgaben in einen Budgetplan schreiben – das geht auch mit der **kostenlosen App** „Mein Budget - Ausgaben im Griff“.



iOS



Android

Einfach den QR-Code mit dem Handy scannen und den Budgetplaner downloaden.



Bütçe planı

Her ay ne kadar para alıyorsun (**Gelirler**)?

Ve bu parayı nereye harcıyorsun (**Giderler**)?

Bunu tam olarak bilmen için, gelirlerini ve giderlerini bir bütçe planına yazabilirsin – bunu **ücretsiz bir uygulama olan** "Mein Budget – Ausgaben im Griff" ile de yapabilirsin.

iOS



Android



QR kodunu cep telefonuyla kolayca tara ve bütçe planını indir.

Verträge

Verträge musst du **genau lesen**. Unterschreibe erst, wenn du alles verstehst. Wenn etwas unklar ist, frage nach.

Willst du einen Vertrag beenden, beachte die **Kündigungsfrist** (zum Beispiel einen Monat vor Vertragsende).

Einige Verträge verlängern sich sonst automatisch. Vorlagen, um einen Vertrag zu kündigen, gibt es unter www.aboalarm.de.

Kaufe nichts an der Haustür.

In Deutschland gibt es das **Widerrufsrecht** – wenn du es dir anders überlegst, kannst du einen Online-Vertrag innerhalb von 14 Tagen kündigen.



Sözleşmeler

Sözleşmeleri **tam olarak okumalısın**. Ancak her şeyi anladıktan sonra imzala. Bir şey belirsiz ise sor.

Bir sözleşmeyi sona erdirmek istiyorsan, **fesih ihbar süresine** dikkat et (örneğin sözleşmenin bitiminden bir ay önce). Aksi takdirde bazı sözleşmeler kendiliğinden uzar. Bir sözleşmeyi iptal etmek için formları şu sayfada bulabilirsin: www.aboalarm.de.

Kapıda hiçbir şey satın alma.

Almanya'da **rücu hakkı** vardır – kararını değiştirirsen, bir çevrimiçi sözleşmeyi 14 gün içinde iptal edebilirsin.

Handy

Vergleiche verschiedene Angebote und stelle dir folgende Fragen:

- Passen das Handy und der Vertrag zu deinen Bedürfnissen? (Anrufe ins Ausland, Internetnutzung)
- Ist die Flatrate inklusive?
- Wie hoch sind die Minutenpreise ins Ausland?

Am **günstigsten** ist eine **Prepaid-Karte** – die verbraucht nur das Geld, das du aufgeladen hast.

Tipps:

- ① Vorsicht bei teuren Sonderrufnummern
- ① Handyversicherung – die ist nicht nötig und kostet nur Geld
- ① Wenn das Handy weg ist, lass die Karte beim Anbieter sperren.

Wenn du nur die kostenlosen Funktionen einer App nutzen willst, kannst du **In-App-Käufe** in deinem Handy sperren. Richte auch eine **Drittanbietersperre** ein. Sie schützt dich vor Abos, für die oft schon ein falscher Klick reicht. So geht's:



In-App-Käufe



Drittanbieter



Cep telefonu

Farklı teklifleri kıyasla ve kendine Őu soruları sor:

- Cep telefonu ve sözleşme senin ihtiyaçlarına uygun mu? (Yurt dışını arama, internet erişimi)
- Sınırsız kullanım fiyata dahil mi?
- Yurtdışına dakika ücreti ne kadar?

En **ucuzu** bir **kontrollü karttır** – sadece yüklediğın parayı kullanır.

Tavsiyeler:

- ① Özel numaralara dikkat
- ① Cep telefonu sigortası – gerekli değildir, sadece masraf çıkarır
- ① Cep telefonu kaybolursa, telefon sunucusu firmada kartı bloke ettir.

Bir uygulamanın sadece ücretsiz fonksiyonlarını kullanmak istersen, telefonunda **uygulama içi satın almaları** kapatabilirsin. **Üçüncü taraf blokesini** kur. Bu, seni çoğı zaman yanlış bir tıkın yeterli olduğı aboneliklerden korur. Őöyle yapılır:



Uygulama içi satın alma



Üçüncü taraf

Einkaufen

Vergleiche die Preise: Billige Produkte stehen oft unten im Regal.

Wenn du **online** kaufst, achte auf **seriöse Anbieter**, zum Beispiel mit Prüfsiegel und https://-Zeichen.

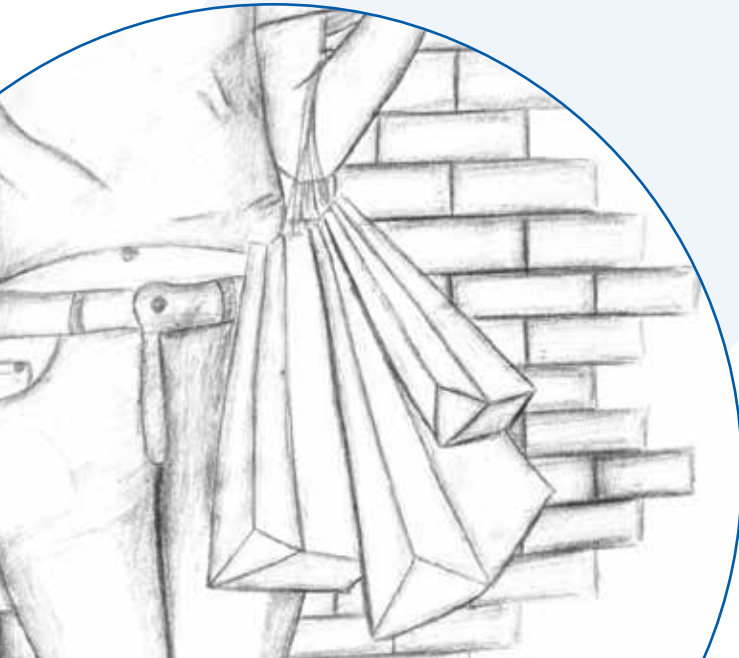
Zahle per Rechnung, Bankeinzug oder Paypal – **keine Vorkasse!**

Du willst einen Film schauen oder Musik herunterladen?

Nutze reguläre Angebote und **keine illegale Downloads** (z. B. Torrent). Sie erscheinen im ersten Moment kostenlos, aber dafür zahlst du in Deutschland hohe Strafen.

Auch wichtig: **Nie eine PIN oder TAN weitergeben.**

Nicht an **öffentlichen Computern** online einkaufen.



Alışveriş yapma

Fiyatları kıyasla: Ucuz ürünler çoğu zaman rafın en altındadır.

Eğer **online** satın alıyorsan, **ciddi satıcılara** dikkat et (mesela test damgası ve https:// işareti).

Faturayla, bankadan çektilererek (Bankeinzug) veya Paypal ile öde – **ön ödeme yapma!**

Bir film seyretmek veya müzik indirmek mi istiyorsun?

Düzenli teklifleri kullan ve **yasadışı indirmelerden kaçın** (mesela Torrent). Bunlar ilk bakışta ücretsiz gibi görünürler; fakat Almanya'da yüksek cezalar ödersin.

Şunlar da önemli: **PIN veya TAN'ı hiçbir zaman aktarma. Kamuya açık bilgisayarlarda** online alışveriş yapma.

Wohnung

Bei einer Wohnung werden **Kaltmiete** (nur Miete) oder **Warmmiete** (Miete + Wasser + Heizung) angegeben. **Strom** wird **extra** bezahlt.

Internet, Telefon und Rundfunkbetrag müssen auch **extra** bezahlt werden. Vom **Rundfunkbeitrag (GEZ)** kannst du dich bei niedrigem Einkommen **befreien lassen**.

Beim Einzug muss oft eine **Kaution** an den Vermieter gezahlt werden, meistens 2 – 3 Kaltmieten. Beim Auszug bekommst du das Geld zurück, wenn die Wohnung ordentlich verlassen wird.

Der Vermieter möchte:

- **SCHUFA-Auskunft** (Tipp: Nur eine einmalige kostenlose Bonitätsauskunft anfordern und kein Abo mit Kosten).
- **Mietschuldenfreiheitsbescheinigung** (vom Sozialamt)
- **Mietübernahmeschein** des Jobcenters oder **Einkommensnachweis** (ggfs. mit Arbeitsvertrag)
- Kopie der **Aufenthaltsgestattung**



Daire

Bir dairede **soğuk kira** (sadece kira) veya **sıcak kira** (kira + su + kalorifer) bildirilir. **Elektrik ayrıca** ödenir.

İnternet, telefon ve radyo televizyon primi **ayrıca** ödenmelidir. Düşük gelir durumunda **radyo televizyon priminden (GEZ) muafiyet** alabilirsin.

Eve girişte çoğu zaman ev sahibine bir **depozito** ödenmelidir, bu genellikle 2 – 3 soğuk kira bedelidir. Evi düzenli bir şekilde bırakırsan, paranı geri alırsın.

Ev sahibi şunları ister:

- **SCHUFA raporu** (Tavsiye: sadece bir kerelik ödeme gücü [Bonität] raporu iste, masraflı bir abonelik yapma).
- **Kira borcu olmadığına dair belge (Mietschuldenfreiheitsbescheinigung)** (Sosyal Yardım Dairesinden [Sozialamt])
- İş Bulma Kurumundan **kira üstlenme belgesi (Mietübernahmeschein)** veya **Gelir belgesi** (ya da iş sözleşmesi)
- **Oturma izninin (Aufenthaltsgestattung)** kopyası

Hilfe bei Schulden

Überschuldung **kann jedem passieren** und bedeutet viele Sorgen für die Betroffenen.

Wichtig: Such dir so schnell wie möglich professionelle Hilfe!

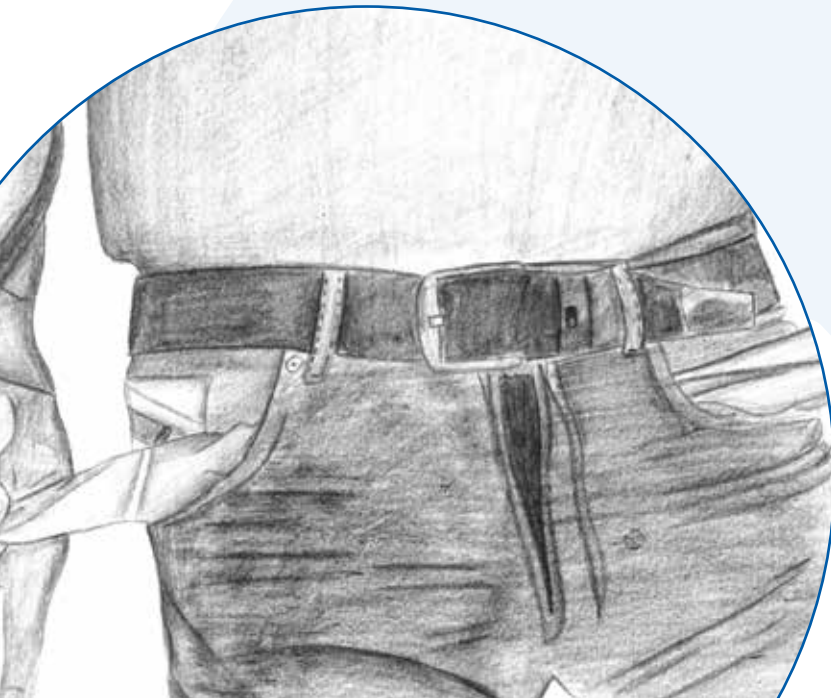
Beratungshotline: 0800/5035851

Montag – Freitag: 10 – 13 Uhr

Dienstag + Donnerstag: 15 – 18 Uhr

Online-Schuldnerberatung:

<https://onlineberatung-schuldenhelpline.de>



Borçlarda destek

Borca batmak **herkesin başına gelebilir** ve maruz kalan için büyük sıkıntı demektir.

Önemli: Hızlıca profesyonel yardım ara!

Danışma hattı: 0800/5035851

Pazartesi – Cuma: Saat 10 – 13
arası Salı + Perşembe: Saat 15 – 18 arası

Online borç danışma:

<https://onlineberatung-schuldenhelpline.de>



Notizen

Notlar



**Deutschland im Plus –
die Stiftung für private Überschuldungsprävention**

Beuthener Str. 25 | 90471 Nürnberg

Telefon 0911/9 23 49 50

Telefaks 0911/9 23 23 42

info@deutschland-im-plus.de

www.deutschland-im-plus.de

www.facebook.com/StiftungDeutschlandimPlus

<https://www.instagram.com/finanztippsvomsofa>

<https://www.youtube.com/user/StiftungDiP>

Illustrationen/Çizimler: © Amin Hosseinzade

Wir danken Amin Hosseinzade (15 Jahre), der in Zeiten der Pandemie so kreativ war und unsere Flyer so schön gestaltet hat.

Danke auch an den jmd Köln der KJA Köln gGmbH
für die Unterstützung!

Pandemi döneminde yaratıcı çalışmalar yapıp broşürümüzü bu kadar güzel tasarladığı için, Amin Hosseinzade'ye (yaş: 15) teşekkür ederiz.

Desteği için JMD Köln'e de teşekkür ederiz!

#coronamachtkreativ

